

سلسلة منشورات الجيب

# منبر حوار الأفكار

## اللغة العربية في المهجر: الفرص والعوائق

الأساتذة:

- أ. محمد الطاهر زرهوني
- أ. السعدي بزيان
- أ. د. مولود عويمر

نوفمبر 2006



•  
•

—

•  
•

•

•  
•



•



•

•  
•



•

•  
•

•

**2006**

:

**021.82.96.37 :**

**[clic@wissal.dz](mailto:clic@wissal.dz) :**

- -

•  
•

*2006/05/15*

•  
•  
•  
•  
•  
•

-  
-  
-





:

-

-

:

). .

(

"

"

" :

:

"

:

-

-

.( )

:

.

• •

||

||

•

•

•



.

.

.

..

(House of India)

.

"

"

"(1954-1920)

"

.

..

⋮

15

•

•

•  
•

•

•

1967

·  
:  
-  
\_\_\_\_\_

1981

( ) :

·

(03)

·

- .

( . )

1984 16

.

⋮

.

( )

:

-

.

-

( )

-

:

/1

.

*/2*

.

*/3*

.

1985

23

...

*27*

.

..

•  
•

-

.

-

.

-

.



-

.

-

.

.

.

.



•  
•

—



•

•

: /1

300	11	10	1975-1974
9.580	103	212	1982-1981
35.245	305	844	1983-1982
31.891	342	925	1985-1984
22.382	292	921	1989-1988
13.575	224	663	1991-1990

: /2

800	-	21	1967-1966
23.000	-	500	1975-1974
28.073	-	620	1982-1981
14.545	327	378	1983-1982
20.375	430	574	1985-1984
17.120	-	531	1989-1988
8.823	291	452	1991-1990

			:	-
			-	-1
.1992	439	1987	3.255	:
1973				-2
			:	
				-
				-
				-
				-
				-
				-3
			:	
			:	/
			-	
	.		839=1990-1989	
	.		609=1991-1990	
	.		439=1992-1991	
			:	/
	.		889=1989-1988	
	.		763=1990-1989	
	.		806=1991-1990	
	.		375=1992-1991	
.(11	-		-	) -

1963/1962

1971 1963

1977/1971

1979 1978

1989/1979

1982 1980

.1984-1982

1990/1989

.1993/1992

54 53 50

1960 -

1961 56 54

...

2000 1976-1975-1968  
1984-1982

.

1991

"

"

1993

"

.

"

\*\*\*\*

:

-

∴  
( )

∴  
" ( ) "

1995  
"

1795

"

(1100) 1995

∴

"

"

(1715-1664) " ANTOINE GALLAND "

13

(2005-1930)

.

1987

65

.

% 60

% 40



"

"

"CLCA"

1996

1000

.

.

" "

" "

.

.

-1910)

(1995

.

- "QANTARA

"

1996

-

-

" .  
.

." "

1990

12500

1995

l'agrégation en langue arabe 1905

. (CAPES) 1975

" "

" .  
.

" . "

“ . ”

“

1996

3

·  
·

" ·  
·

" ·  
·

"

·

"

"

3

5

.

:

L'enseignement de langues et des cultures d'origines ELCO

"

1981

"

"

"

"

1986

"

.

.

1931

. 30

" "

" "

" " " "

.  
:

- -

.

-

.

.

-

.

-

-

.(

) 1954

.1961

17

\*\*\*\*

..

•

-

•

-

-

-

-

•

-

•

-

-

•



:

"

"

/

.

.

**-1**

:

.

:

1995

.

.



:

**-3**

:( )

**-1**

.

(.. )

.

.

.

:

**-2**

.

:

35

---

:

-

:

3

1973

2000-1999

800

.21

:(

)

-

1979

350

.

:

-

1991

3.

:

-

( )

.

.2000

.

:( )

---

3

.1999

4-3

.

:

-3

1995

.

.

:

-4

/ )

Seine Saint Denis

(

(2004) (1998) (1992) ... (1990)

.

:

.

.

.

4

.

.

.

:

**-5**

.

4

.

---

.

.

4

.17

2002

4

.

...

:

/4

:

.

:

**-1**

8 5

.

.

.



40

---

:

**-2**

.

.

:

**-3**

5

.

.

---

5

.17

2002

4

41

---

:

-4

2001

11

.

.

:

-5

.

6 .

7 .

:

-6

8 .

.

.

---

... 20-19 . " . 100-85 1999 6 " .1995 .

<sup>7</sup> Brigitte Maréchal. *Convergences musulmanes*. L'Harmattan, Paris, 2001, p.97-108- 7.

. -8

2003 .

:

-7

:

.

/5

:

-

(web, )

dvd, cd-rom

.

---

.transcription

<sup>9</sup>. 11

10 .

---

<sup>9</sup>Financial Times, 21 mars 2006

Stefano Allievi. Les convertis à l'islam. Les nouveaux musulmans d'Europe. L'Harmattan, Paris, 1998, p.227.

<sup>10</sup>Stefano Allievi. Les convertis à l'islam. Les nouveaux musulmans d'Europe. L'Harmattan, Paris, 1998, p.227.

.

.

-

.( )

-

.

:

.

1968

·

·

-

.1991

-

.(1992-1991)

-

: 1998

.(1954-1920) :

-

-

.(2004-2000)

-

·

:

" "

-

·

||

||

-

.

●

:

●

.(1954 - 1936)

:

●

.

●

.

●

.

●

.

●

.

:

-

-



"

"2007/2006

:

- 1

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

800.000

- 2

:

200.000

.

-

.

-

-

.

-

.

130.000 :

70.000

.

-

-

.

-

.

·

- 3

-

-

·

-

·

-

-

·

- 4

.2007

30

·

- 5

575: .

||

||

**2849-2006 :**

**9947-821-11-0 :(ISBN)**

■ دفا تر المجلس سلسلة منشورات الجيب، تتضمن خلاصات النشاطات الثقافية التي عرضت ضمن منبري : حوار الأفكار و فرسان البيان من محاضرات و ندوات و مؤا ئد مستديرة.

## في هذه السلسلة :

- اللغة العربية في الهيئات الدستورية.
  - العلاقة بين الفصحى والعامية.
  - وضعية التعليم في الجزائر أثناء السنة الأولى من الإستقلال التحدي الكبير.
  - ملامح خريج الجامعة.
  - منهج النحو العربي عند ابن رشد.
  - جمعية العلماء المسلمين الجزائريين - بين الدور الثقافي والدور السياسي.
  - دور الإتحاد العام للطلبة المسلمين الجزائريين في الدفاع عن قيم الثورة و تأطير الدولة الجزائرية الفتية.
  - الفقيه والسياسة في الغرب الإسلامي.
  - دور الأدب الشعبي في المقاومة الوطنية.
  - الصلح في المجتمع الجزائري - منطقة القبائل نموذجا.
  - الطب ولغة المريض.
  - ثقافة الطفل خارج المدرسة.
- د. عبد الوهاب دربال.  
مجموعة من الأساتذة.  
أ. محمد الطاهر زرهوني.  
د. محمد سعيد الحفار.  
د. عمار طابني.  
د. محمد قورصو.  
مجموعة من القيادات التاريخية للإتحاد.  
الأستاذ لخضر بولطيف.  
الأستاذ عبد القادر خليفي.  
الأستاذ محمد أرزقي فراد.  
مجموعة من الأساتذة.  
مجموعة من الأساتذة.

### المجلس الأعلى للغة العربية

شارع فرانكلين روزفلت - الجزائر - ص.ب 575 ديدوش مراد.

الهاتف : 021.23.07.24, 25 الفاكس : 021.23.07.16

